

修平科技大學

應用日語系

題目：大奧篤姬之研究

指導教師：王福順老師

姓名：施明均

學號：BX101121

姓名：陳羿峰

學號：BX101507

姓名：王姿婷

學號：BX101037

中華民國 105 年 01 月 05 日

摘要

從以前到現在日本都是個以男人為主女人為輔的時代，在一個以男性為主的日本社會裡，以一個女人要能表達出自己的想法，是有相當的難度得，更何況是在舊時代的日本裡，更是遠比現在還要想像中的要困難許多，所以能再舊日本時代裡以自己的堅強的信念和意志，以及婉轉的外交手腕下，開創了日本歷史上頗為有名的江戶城無血開城，並以自己作為人質而換取大奧的和平，這樣的一個偉大堅強的女性就是天璋院篤姬，她不只在戰國時代得日本做出了許多不為人知的貢獻，對於日本後期的明治維新後的日本女性意識，更是有相當的影響力。

日本大河劇「篤姬」，以女性觀點出發，個性積極堅強的女主角，憑著柔軟的身段，與處處替人著想的細膩思維，表現出女性的魅力和容忍天下的大度布凡，這就是篤姬特有的個人特質，在日本這個以男人當權的父權時代當中，更是讓女性的意識脫穎而出。

我們除了探討天璋院篤姬及對日本後期女性意識抬頭之外，我們也會盡量把真實得歷史拿來和電視劇做比較，正史中是否有這麼樣一個女性，那麼有的話，又是否與電視劇中得如此得出類拔萃？除此之外我們也把中國近期的女政治人物慈禧拿來為作比較。讓大家可以更清楚得知道日本與中國女性意識的差異，篤姬與慈禧，同樣是掌握政權，同一個時代的兩個女人，遇境卻是如此的天差地遠？此外，我們也會介紹日本的大奧，也就是所謂幕府的后宮，我們知道中國也有所為的后宮，那這后宮又是哪裡與日本相同，哪裡與日本差得非常的多，看似相近卻有許多部一樣的地方，這些都是本論文，將會提出來做的探討及研究。

摘要

日本では昔はおろかそれも、多くのを想像する今までのところ困難です、彼らは日本の古い時代に強い信念と意志を所有することができます。そして外交の下で穏やかに大きなオーストリアの平和と引き換えに人質として、そして自分自身に非常に有名な日本の歴史江戸城無血開城の作成。

このような偉大な強い女性は、天璋院篤姫です。彼女だけでなく、日本の戦国時代には、多くのに貢献しました。後半の明治維新後の日本を意識し、日本の女性のために、しかしかなりの影響があります。

日本の大河ドラマ「篤姫」女性の視点、柔らかい動きと正の個性の強いヒロインと、世界中の人々を助けるために思考あります。世界寛大布で女性の魅力と寛容を表示。これは日本、パワーの男性の家父長時代は、それは女性が前面に来るように意識している、篤姫ユニークな個人的な資質です。

別に、天璋院篤姫国内外後の女性の上昇意識を探ります。私たちは、比較するために使用される真の歴史とドラマを取得しようとしています。公式の歴史があり、このような種類の女性は、彼らが優れたドラマであることを持っているかどうか、そうです。

また、我々はまた、皇后両陛下は、比較するために使用される中国の最近の女性政治家を入れています。我々はより明確に、日本と中国の女性の意識との違いを知ることができるように

篤姫と皇后、同じことが、同じ年齢の二人の女性で、環境の場合にはそう離れて極です？また、我々は中国でもハーレムされていることを知って、ハーレム幕府として知られている日本のグレートオーモンドを、ご紹介します。本稿では、議論し、実行するための研究を提案するものと同じ場所に類似一見の多くはありません。

目錄

第一章 序論	- 4 -
第一節 研究背景與動機.....	- 4 -
第二節 研究目的.....	- 4 -
第三節 研究方法.....	- 4 -
第二章 何謂大奧	- 5 -
第一節 大奧的成立.....	- 5 -
第二節 大奧的構成.....	- 5 -
第三節 大奧的女性.....	- 7 -
第三章 篤姬	- 11 -
第一節 簡介.....	- 11 -
第二節 出生與出嫁.....	- 11 -
第三節 無血開城.....	- 13 -
第四章 慈禧與篤姬之比較	- 16 -
第一節 慈禧生平簡介.....	- 16 -
第二節 比較.....	- 16 -
第五章 結論	- 20 -
附錄	- 21 -
附錄一 明治時期史料	- 21 -
附錄二 奧中宮內職位分工表	- 23 -
參考文獻	- 25 -
工作分配表	- 27 -

第一章 序論

第一節 研究背景與動機

日本在歷史上有多少的偉人，能留下名子讓世人記得的又有多少，更何況是在那戰爭紛亂的時代裡，有為被世人記著的女性，更是格為的困難，在明治維新時期的前後就有這麼一為女性，就是篤姬，因為日本的電視頻道NHK 拍了許許多多的「大河劇」，然而其中又以篤姬最為出名。我們被這位多生於這樣的時代又充滿著特殊的際遇的女性所吸引，所以我們決定透過翻譯小說《天璋院篤姬》、以及日文原文書籍，還有電視戲劇和網路資料來探討這位女性。

第二節 研究目的

在日本這個向來是給人大男人主義印象的國家，所以能在歷史上留名的女性是非常不容易的，在那個時代裡要讓政權轉移怎可能不是用武力，更別說和平得轉移政權了，如果轉移政權並且不流一滴血，這確實是非常困難的，而篤姬就是扮演著完成這偉大的壯業的一個角色。如何在那時代完成這種事情，又是甚麼樣的背景使這位女性會有這種想法，畢竟以女人之姿，能做到的事情有限。篤姬卻不因自己女性的身分而受到妨礙，能讓自己的思考跳脫與其他的女性不同，反而用自身的力量去改變一切，這也是日本維新的一種觀念，跳脫思想，為了讓日本更好，因此我們認為篤姬身上有許多性質是值得我們去學習，去深思的，因此以此為研究的對象。

第三節 研究方法

我們利用文獻收集法及歷史研究法，大概收集了十本的書籍來參考，也從其他歷史相關的書籍來推測當初那時代的背景以及情況，當然我們也從其他的方向來著手，像是電視劇「大奧」還有電影等來探討，我們也有找出在中國得歷史上，也有留名的女性來做比較，我們是以慈禧為比較的題材，以年代來講相近，做出的事情，也對於之後的國家有一定的影響力，是一個很不錯的比較對象，我們會條例式的區分她們之間的差別，能更清楚的了解他們的不同，還有相同之處在哪裡。

第二章 何謂大奧

第一節 大奧的成立

在日本的戰國時代，並不存在著妻子所住的裏面（奧）地區和丈夫所住的表（面）地區之明顯區別，所以出入也非常自由，就算德川幕府初代將軍家康時代亦是。但是到了二代將軍秀忠時，為了避免女眷干政，更為了保持德川家未來的血統，在元和 4 年也就是 1618 開始有了裏外之分。

正月朔日，以壁書（在城中牆壁張貼公告）的方式，公佈了大奧的組織規章（德川禁令考，前集第三）。而其內容最主要由五條條文所規定：

- (1) 在大奧進行工事及清掃之人，必須由天野孫兵衛、成瀨喜右衛門、松田六郎左衛門三人陪同。
- (2) 玄關內的女傭宿舍，不許男人進入。
- (3) 外出時，必須要有所謂「手判」的許可，而門限則在下午六時。
- (4) 若有逃至大奧的其他家女傭的話，在原主人的要求下，必須將其遣返。
- (5) 由天野孫兵衛、成瀨喜右衛門、松田六郎左衛門輪流擔任大奧的警衛。

從此，大奧的制度就正式成形。而江戶城的「本丸御殿」就被區分為「表」，也就是執行政治禮儀的地方；「中奧」，也就是將軍日常生活的官邸；而占本丸三分之二地方的「大奧」，就是將軍正室及側室所居住的地方。尤其是將軍的正室，稱之為「御台所」正是大奧的最尊貴者。（出處日本博學俱樂部）

第二節 大奧的構成

江戶城由本丸（包括本丸御殿及天守閣，現今為東京皇居東御苑的一部分）、二之丸、三之丸和西丸構成，本丸御殿中又分為表向、中奧、大奧三區。大奧位於天守閣前面到左側的地方，佔地約為本丸總面積（11,373 坪）的一半（6,318 坪，約等於 20,850 平方米）。

內部結構

大奧內部劃分為御殿向、長局向和廣敷向。

御殿向

御殿包括將軍在大奧的臥室「御小座敷」、御台所的「御台居室」和眾側室的居室，還有為服侍將軍、御台所和側室起居生活而設立的各處所，例如「吳服之間」（負責縫製大奧中各人的服裝）、「御膳所」（負責安排膳食和試毒）等。御殿內亦設有「御廣座敷」，供大老、老中等表役人與御年寄談論政事。

長局向

大奧女中的居室，樓高兩層，從南到北劃為「一之側」、「二之側」、「三之側」、「四之側」及東長局和御半下部屋。女中按照身份、職級高低分配住處。上臈御年寄這一類高級女中除在「一之側」擁有自己的獨立居室外，更可僱用女傭服侍自己。「御目見以下」的女中則集體居於「四之側」。

廣敷向

大奧台所役人（男工）工作的地方，負責有關出納和廚房庶務等。根據大奧法度，男子禁入大奧，所以只有一個連接廣敷和御殿的出入口，稱為「御廣敷御錠口」。

在某些時代，二之丸和三之丸也曾包括在大奧範圍之內，主要是前任正室，側室，將軍生母，現任側室的居所。

出入口

大奧與外間相連接的出入口理論上僅有平川門一處，門內為廣敷向，由廣敷向開設兩門：經御錠口往御殿向，及通過七之口往長局向，御鈴廊則為將軍個人專屬通道。

上之御鈴廊

御鈴廊（又稱「上之御鈴口」）連接大奧和中奧，是將軍進出大奧的通道。御鈴廊有兩扇以杉木製作的拉門，服侍將軍的「小姓」（男侍從）在御鈴廊前止步，轉而由大奧剃髮女中「御坊主」侍奉將軍。當將軍走過御鈴廊時，女中會搖響御鈴廊中附在帶上的銅鈴，宣告將軍駕臨。每天「朝四下」（早上10時），將軍經御鈴廊到大奧，御目見以上的女中於御鈴廊迎接。之後將軍在「御小座敷」，接受御中臈以上高級女中的朝禮（早禮）。

下之御錠口

因發生火災後才開設的緊急出口，一般不會使用，同樣連接大奧和中奧，門內為大奧對面所，可能因為比較靠近御台所房間，有時將軍也會使用。

御廣敷御錠口

與廣敷連接，讓台所役人在此與「御目見以上」級別的奧女中接洽庶務。御台所的親屬前來探訪時，也是通過此處，在「御對面間」和御台所會面。

七之口（七つ口）位於長局「一之側」的旁邊，因每日「夕七下」（下午4時）關閉而得名，是「御目見以下」級別的下級女中和部屋方出入大奧長局往廣敷向的通道。平日女中經由此門，向門外廣敷向的商人購買化妝品、糕點等。

第三節 大奧的女性

居住在大奧的女性，除了將軍生母、子女，御台所和側室外，還有負責服侍她們的奧女中。

將軍的妻妾

將軍的御台所（みだいどころ）多從五攝家（一條、二條、九條、近衛和鷹司）或皇室迎入，作為朝廷與幕府之間信任的默認，但真正為德川將軍家誕下繼承人的正室只有第二代將軍御台所阿江與夫人（法號：崇源院）一人而已。將軍生母亦可被尊稱「生母大人」、「御袋様」。一旦將軍去世，正室、側室皆落飾出家。只有將軍御台所（當下任將軍正式即位後會被尊稱為大御台所）、下任將軍生母可以繼續留在大奧內居住，甚至在大奧內掌權（如五代將軍綱吉公生母桂昌院和七代將軍家繼公生母月光院）；沒有生下子嗣的側室和御內證落髮出家後都必須離開江戶城，遷到櫻田御用屋敷居住，餘生為逝去的將軍祈求冥福。

奧女中

大奧全盛時期女中總數超過 1000 人。女中在進入大奧供職前，需提交不洩大奧所見所聞的誓書和血手印。奧女中劃分為 3 類：「御目見以上」（有資格參見將軍和御台所，多出身自旗本家）、「御目見以下」（沒有資格參見將軍和御台所）、「部屋方」（只能在長局內行走，是高級女中私人僱用的女傭）。

御目見以上：

上臈御年寄

正稱為「上臈年寄」，奧女中地位最高、身份最尊貴者，出身京都公家，多為中級朝臣的女兒，作為御台所陪嫁侍女進入大奧，一共 3 人。主要負責照料御台所並給予意見，同時擔任將軍的相談役（顧問），並負責大奧中的典禮儀式。公家出身的上臈御年寄有一定的政治實力，與旗本武士家出身的御年寄處在對立的關係。較著名的有五代將軍綱吉公時期的右衛門佐（之後成為大奧總取締）。

御年寄

又稱「大奧總取締」，表面上是次於上臈御年寄的職級，實際上是大奧中掌握實權的人，自中年寄以下所有女中歸其管轄，多由武士家出身。御年寄還可以作為幕臣之一議政，其權力堪與老中匹敵。御年寄職級中共有 7 人，她們會輪流值月，並經商議後共同決定大奧內的大小事項。值月時，在「千鳥之間」的菸草盆前，聽取表使、御右筆的匯報，並下達指令；或在「御廣座敷」與老中論事。較著名的筆頭御年寄有三代將軍家光公時的春日局（首任御年寄），五代將軍綱吉公的右衛門佐，七代將軍家繼公

的繪島，十一代將軍家齊公及十二代家慶公的姊小路，十三代家定公和十四代家茂公的瀧山。

御中臈

將軍、御台所的隨侍女官，由有才幹、見識、器量的女中晉升，將軍的側室也會從這職級的女中選出（不過也不能一概而論，因為也有將軍寵幸上臈御年寄或身份低微的女中的例子，此種情況稱為「指名」）。分為三班輪班制：出番、御袖、非番。出番需值 2 個時段，由朝四下（上午 10 時）至正午或晝八下（下午 2 時），再由晚上至翌日清晨。御袖由晝八下（下午 2 時）至翌日清晨。

其他職位包括：

中年寄：御年寄的代理人、輔佐人。

御客會釋：負責接待來訪時御三家、御三卿的女眷。

御錠口眾：負責看守上之御鈴口、下之御錠口，並傳達中奧方面的消息，有「本役」和「助」二人執勤。

表使：接受御年寄的指示，負責採購大奧所需物品。

御坊主：將軍的雜役，將軍在大奧時為將軍捧劍，並準備將軍的隨身之物。唯一可自由出入中奧及表間的女性，需剃髮，穿男裝羽織袴，一般由 50 歲左右的女性擔任。

御小姓：將軍和御台所貼身侍女，由 7 歲至 13 歲，出身旗本家的少女擔任（13 歲元服後為「元服小姓」），有機會升為御中臈。

御次：負責搬運工具及禮品，打掃佛堂、御膳部、御道具等場所，安排慶典的遊藝活動。

御右筆：負責文書記錄、檢查貢品。

御切手書：負責看守七之口並發出通行證明。

吳服之間：負責縫製大奧中各人的衣服。

御三之間：又被稱為「御三姨」，負責打掃御三之間及以上級別的房間，也是御年寄、中年寄、御客會釋等人的雜役。

特別職位：

御添寢

是側室或被指名的御中臈為將軍侍寢時，躺在一邊旁聽的侍女，是御年寄的耳目，以防止妻妾在將軍枕邊耳語細碎。御坊主躺在將軍的右側，御清者（由御中臈擔任，必須為處女）躺在待寢側室的左側。二人背對將軍，將整晚發生的事和對話記下，第二天向御年寄報告。御台所為將軍侍寢時則不須御添寢陪同。

御內證

在將軍寢房內教導將軍男女之間合歡之事(就是在將軍成婚前一夜和將軍共枕)，級別等同御中臈，終生不得離開江戶城。若生下嗣子，便可納為側室，擁有自己的居室，並稱為「御部屋樣」。

御目見以下

御廣座敷：表使的下屬，負責到訪江戶城大名女眷的膳食。

御仲居：負責安排膳食及試毒。

御火之番：負責防火，也可參加遊藝表演活動。

御茶之間：負責為御台所飯後端茶。

御使番：負責開關御廣敷御錠口。

御末：又稱御半下，大奧直接奉公人的最低一層，相當於德川幕府的御家人，配有「多門」一人。雜役侍女，負責澡堂和炊所汲水，運送駕籠等。

御犬子供：負責當跑腿，多由容貌和氣量得宜的商人之女擔當。由16歲工作至22、23歲左右。

仲居是負責炊事和配膳的女中，多門則是負責汲水或持鞋等雜務的下女；仲居和多門都是商人或農民之女，也叫做「世話子」。

部屋方：直接奉公人雇用的專屬女中，亦女中的女中，稱為「又者」。如御年寄有「局」一人，「合之間」六人，「仲居」三人，「多門」四人。另有名為「小僧」的少女。

部屋子：親戚或熟人之女。

小僧：女中見習生，若有成長將成為「合之間」等，才能以名字稱呼。

合之間：隨侍御年寄之側的女中。

女中在大奧出仕並非以年期計算，但在上下任將軍之間更替時女中便有機會脫離大奧。女中可以視乎年資取得假期返家，例如低級女中由進入大奧第3年開始，每年准予休息6天；第6年開始准予休息12天；第9年開始有16天休息。此外，雙親生病、去世的話亦可特別告假外出。高級女中如御年寄可代表御台所到寬永寺和增上寺參拜[1]，或者出使大名家，亦可藉機私服觀賞戲劇。

有不少武士、町人(商人)之女將出仕大奧視為婚前修行的一種，可以藉此學習禮儀，即使只是御目見以下的雜役，也是一種身份象徵。而御目見以上的女中在大奧有機會晉升至高級女中，或者成為將軍側室，獲得權勢之外，也能光耀家族門楣。

大奧女中簡單可以分為御目見與非御目見。所謂御目見，是指可以拜見將軍的女中，屬於大奧內中層管理人員。而非御目見，則多負責雜役等工作。高層的女中，是會一生奉公，沒有任何休假或離職的權利。而旗本之女(奉祿不足一萬石，但可直接參見將軍的德川家直臣)可以先擔任御三之間的職位，然後靜待升遷的機會。

以大奧女中御三之間為例，年薪大約是二十萬至三十萬日圓，是當時農民數倍收入。加上除薪金外，尚有其他津貼，年總收入大約有四百萬日圓一年。隨著職位升遷，津貼金額也會有所增加。除了置裝費外，甚至可以分派到一間小屋收租，租金也成為收入一部份。若當上女中之首御年寄，基本薪金一千萬日圓、服裝津貼一千六百萬日圓。在大奧奉公三十年以上的女中，離職後更享有終生領取津貼。這等薪酬福利，與現代的大機構相比毫不遜色。

如何升遷

升遷制度並不公平，有所謂「一引、二運、三容貌」。所謂引是指與上層的關係，即是否投靠一個有地位、勢力、人望的上司，若投靠了這樣的上司，升遷速度自然比其他人快。運則指是否有職位空缺，最後才是容貌。而要升到大奧最高位置御年寄，除了前述三點外，父親的地位也有一定影響。若父親在將軍身旁服務或擔任小組的頭目，絕對是一個優勢。而一般武士的女兒，則只能擔任不能參見將軍等低微雜役工作。

大奧的結束 1868 年 4 月（日本舊曆），德川幕府崩潰，幕臣勝海舟與討幕軍西鄉隆盛議和，江戶無血開城。奧女中收拾物品離開，居於大奧的上代將軍親眷則轉移別處：本壽院（第 13 代將軍生母）、天璋院（第 13 代御台所）移至一橋家宅邸，原居於大奧西之丸的靜寬院宮（和宮親子內親王，第 14 代御台所）、實成院（第 14 代將軍生母）轉移至田安家宅邸。4 月 11 日（西曆 5 月 3 日），東海道先峰總督率兵進入江戶城，大奧法度廢止。

第三章 篤姬

第一節 簡介

天璋院（法號）出身島津氏族，幼名一（於一）。成為島津齊彬之養女時本姓及諱為源篤子（「篤姬」稱號即由此而來），而成為近衛忠熙的養女時名字改為藤原敬子。戒名「天璋院殿從三位敬順貞靜大姊」。

天保改革（由老中水野忠邦以將軍家慶名義推動）

20歲，以右大臣近衛忠熙養女之身分，作為將軍德川家定的御台所（夫人）進入大奧。

1858年齊彬和家定先後死去，14代將軍德川家茂就任（13歲），敬子落髮法號「天璋院」。以前任將軍未亡人身份，被奉為新任將軍生母，但無實質參政權。（擔任將軍夫人「御台所」僅僅兩年）1860年發生幕府大老井伊直弼被殺的「櫻田門外之變」（井伊算是強硬開國派的代表，但格局仍以鞏固幕府統治權為優先）。

1867年10月慶喜在京都二條城裡舉行了大政奉還的儀式，還政予明治天皇。1868年1月發生鳥羽伏見戰爭，幕府軍戰敗；3月，在天璋院與和宮等人的調停下，經過勝海舟與西鄉隆盛的會談，江戶無血開城。慶喜引退。天璋院離開江戶城大奧，寄居一橋邸。

明治維新持續展開，日本政府派遣岩倉使節團至美國及歐洲諸國訪察。1871年7月，因「版籍奉還・廢藩置縣」政策，德川宗家繼承人德川家達（8歲）被免除靜岡藩知事職務，移居東京。天璋院負起教育家達的責任。

1900年日本派兵參加八國聯軍進軍北京，1902年締結日英同盟，正式成為列強之一，距大政奉還僅35年時間。1904-05年間發生日俄戰爭，日本在陸戰與海戰均打敗俄國，成為東亞第一強權。1911年，日本與歐美各國廢除不平等條約。明治天皇親政直到1912年（實歲59，虛歲61）才因病亡故。

第二節 出生與出嫁

天保6年（1836年），於鹿兒島出生。幼名於一（日語發音為かつ）。嘉永6年（1853年），成為堂哥兼薩摩藩本家當主島津齊彬的養女，同年8月21日從鹿兒島經陸路由熊本進入江戶藩邸。之後再沒踏進鹿兒島。安政

3年（1856年），篤子以右大臣近衛忠熙養女之身分，改名藤原敬子。同年11月，作為13代將軍德川家定的御台所進入大奧。

波亂的大奧

篤子被認為是為了肩負齊彬政治上的目的被送了江戶城，齊彬圍繞將軍繼任問題，在分開推舉一橋慶喜（德川慶喜）為下任將軍的一橋派和推舉紀州慶福（德川家茂）的南紀派對立中，為實現慶喜繼任為將軍而讓篤子做了新娘送入德川家。

可是，1858年養父齊彬公和丈夫家定公先後過世，篤子的結婚生活僅1年9個月，當時年僅22歲。家定死後篤子落飾、法號天璋院殿從三位敬順貞靜大姊、通稱天璋院。同年12月、從三位敘位。在大奧中被尊稱大御台所。

作為家定的繼承人、家定的堂弟紀州藩主德川家茂就任，成為德川家第14代將軍，而後幕府進一步推行公武合體政策，在文久2年（1862年）時自朝廷決定以孝明天皇之妹和宮親子內親王作為家茂正室進入到大奧。薩摩藩提出天璋院回薩摩的意見，但之後天璋院本人拒絕回到薩摩（據說，是一些大老逼薩摩寫信，要天璋院回薩摩，所以天璋院知情之後，憤而拒絕）。

此後，和宮和天璋院處於「婆媳」的關係，但因皇室出身與武家出身的的生活習慣不同而不和睦，但普遍認為之後就和解了。關於這些事情在勝海舟的『海舟座談』裡曾描述。另外、即使天璋院親自擁立了慶喜為第15代將軍，但從勝海舟的談話中，她與慶喜的交情並不好。慶應2年（1866年）時，將軍家茂因腳氣病病逝。天璋院與出家後法號靜寬院宮的和宮公主一起抵抗慶喜公的大奧改革。

另一方面，慶應3年（1867年）慶喜在大政奉還中提出幕府滅亡之後，因發生戊辰戰爭導致德川將軍家面臨存亡的危機，慶喜眼見大勢已去，與薩摩藩的軍事領導者西鄉隆盛，幕臣勝海舟商談後，以江戶城不流血做為條件而投降，史稱「無血開城」。同時，天璋院與和宮也向島津家及朝廷請求救助德川家及保存慶喜的性命，在這兩件事上貢獻心力。

明治維新後江戶改名為東京的明治時代。沒有回鹿兒島的天璋院，在東京的德川宗家府邸生活，且未從參與倒幕運動的島津家領取生活費，只從德川家的援助供給伙食，徹底作為德川家的人。

在與規律嚴格的大奧不一樣的自由中，愉快的生活，與舊幕臣·勝海舟及靜寬院宮（和宮）也經常見面。

此外，晚年也為田安龜之助，即德川家16代德川家達的養育而費心，讓他接受英才教育、及去海外遊學等等。

在明治16年（1883年）11月13號時在江戶的德川宗家本邸因腦溢血病倒，意識無恢復，11月20號病逝，享年四十八歲。逝世後由新政府再贈於從三位位階。遺體葬於東京都台東區上野的寬永寺，與丈夫家定合葬。

第三節 無血開城

19世紀，歐洲美洲各國仗持著船堅炮利，打著「文明開化」的旗號，在世界各地侵略與奴役殖民地人民，此刻帝國主義的侵略也延伸到了日本。當時的江戶幕府對各列強採取退讓態度，由於江戶幕府是採用分封各藩（諸侯）的封建制度，各藩見幕府勢弱，有機可趁，紛紛萌生叛意。

各藩以尊王攘夷為名，結合天皇進行推翻幕府，幕府嘗試征討，但遭遇各藩叛變而以失敗告終。1868年（慶應4年）鳥羽·伏見之戰後，幕府大勢已去，德川慶喜於三月五日離開江戶城，住進上野寬永寺，以示對新政府的不抵抗，四月六日西鄉隆盛與幕臣勝海舟在江戶達成無血開城的七項和平協議，協議包括德川慶喜隱退，幕府家臣全部遷出江戶城，軍艦武器全數交給新政府軍及交出江戶城等。並在5月3日無血開城，交出政權，德川慶喜退出江戶城。

就這樣統治日本長達二百六十年的德川幕府終於滅亡，一八六八年九月三日，天皇下詔書，把江戶改名為東京，十月二十三日，將年號改為明治，翌年四月，天皇從京都遷往東京，東京便成為日本的首都。令日本脫胎換骨的明治維新終於在一八七二年終於揭開序幕。之後日本廢除了封建制度，改成中央集權制度，政府的實際大權則落到了原先在各藩有權勢的人物，也就是藩閥的手中。而新政府也一反德川幕府的閉關自守政策，開始效法列強各種體制，準備將日本式的「文明開化」延伸到亞洲各國。

(一)歷史經過

1868年的日本，發生「王政復古」政變，由薩摩、長州等四強藩主導的維新政府成立，宣布廢除德川幕府，大權統於天皇朝廷。以薩摩、長州武士為主體的維新政府「官軍」，浩浩蕩蕩地開到德川幕府的統治中心江戶城下。

剛剛在伏見、鳥羽之戰中以少勝多，士氣正旺的薩長武士們摩拳擦掌，準備直搗德川老巢，以報二百多年前關原之戰的宿仇。面臨強敵，末代將軍德川慶喜卻並不組織抵抗，反而主動引退，在寬永寺自我禁閉反省。他將幕府大權交給陸軍總裁勝海舟，命其與新政府議和。出人意料的是，新政府軍的實際指揮官西鄉隆盛等接受了德川幕府的求和。經過談判，朝廷決定免德川慶喜一死，德川家業另由田安龜之助（德川家達）繼承，並妥善安置舊幕府家臣。隨後，勝海舟正式將江戶城移交給新政府軍，標誌著德川幕府三百年天下的終結。此即日本史上著名的「江戶無血開城」事件。之後雖有東北奧羽越諸藩以及舊幕臣夏本武揚的零星抵抗，但已無關大局，維新政府到第二年就將其平定，統一了日本。這場發生於1868年到1869年的內戰史稱「戊辰戰爭」，從頭到尾雙方只犧牲了不到萬人。

(二)背景

戊辰戰爭爆發與慶喜討伐令慶應3年（1867年）10月，根據大政奉還而把政權還給朝廷的第15代將軍德川慶喜計劃通過在即將成立的諸侯會議中擔任議長來繼續發揮其影響力。然而，12月上旬由討幕派的公家岩倉具視、薩摩藩的大久保利通、西鄉隆盛等人主導的王政復古大號令及其後的小御所會議均要求德川慶喜辭官納地（辭去官職，歸還領地）。德川慶喜只得暫時退回大阪城。然而由於公議政體派的山內容堂（前土佐藩主）、松平春嶽（前越前藩主）、德川慶勝（前尾張藩主）等人的努力，小御所會議決議的主要內容被刪除。同時，德川慶喜也向各國公使宣稱其繼續擁有外交權。於是列侯會議派又漸漸捲土重來。此時，西鄉隆盛只得使出非常手段來挑釁幕府方面。他任命江戶薩摩藩邸的益滿休之助、伊牟田尚平集結相樂總三等浪士在江戶城中以放火、搶劫、行兇等方式進行騷擾。負責江戶市內警備的莊內藩為此震怒；12月25日，薩摩藩和佐土原藩（薩摩支藩）的府邸發生縱火事件。

消息於12月28日傳到大阪城，城中的強硬派反應激烈。主張必須討伐薩摩藩的主戰論高漲，攜帶著《討薩表》的幕府軍隊於上京途中於慶應4

年1月3日在鳥羽（京都）與薩摩藩軍隊發生衝突並進而演變成戰事，史稱鳥羽伏見之戰。然而，幕府軍在戰局中陷入劣勢。同時，朝廷將薩摩、長州藩一方的軍隊認定為官軍並授予軍旗，使幕府軍成為「朝敵」。淀藩和津藩為此脫離了舊幕府軍陣營。德川慶喜於6日拋棄軍隊逃離大阪城，乘軍艦開陽丸由海路逃向江戶。至此，鳥羽伏見之戰以幕府完敗告終。

新政府於7日對德川慶喜發出討伐令，於10日對以德川慶喜、松平容保（會津藩主，原京都守護職）、松平定敬（桑名藩主，原京都所司代）為首的幕府內閣的27名朝敵處以剝奪官職、沒收京都藩邸等懲罰，次日又針對各藩命令軍隊上京，之後於21日由外國事務總督東久世通禧向各國代表要求停止向德川方提供武器軍艦供給、兵力輸送、派遣軍事顧問等援助。接受此要求的各國於25日宣布中立，在事實上認定了新政府軍與之前作為同各國締結條約的政府的德川家對等的交戰方地位。

第四章 慈禧與篤姬之比較

第一節 慈禧生平簡介

那拉氏，祖居葉赫，故稱葉赫娜拉氏。名杏貞；因曾被封為蘭貴人，故稗官野史中的小名「蘭兒」。諡號「孝欽慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙配天興聖顯皇后」。

鴉片戰爭（第一次中英戰爭）

生皇子載淳（後來的同治皇帝），當日晉懿妃。

1860年，英法聯軍攻陷北京，咸豐皇帝率后妃宗室重臣等避禍承德避暑山莊；1861年，咸豐皇帝駕崩，皇子載淳繼位（6歲），以皇帝生母被尊為聖母皇太后。（從貴人到皇太后共服侍皇帝十年）同年發動辛酉政變，成功奪權，垂簾聽政。恭親王奕訢主導洋務運動開始。

洋務運動：1872年在上海設立輪船招商局，同年第一批選派幼童留學美國。慈禧對於洋務運動的支持，原則限於不妨礙她的封建專制統治，當洋務運動有利於皇權的加強，就會大力支持。當洋務運動進入到制度或文化層面，慈禧就會傾力終結它。（留學生於1891年奉命被遣送回國）

1898年，因光緒皇帝發起戊戌變法，皇太后與守舊派大臣恐影響其勢力，聯合發動戊戌政變，殺六君子、囚光緒，後重行訓政。1900年，因義和團發起庚子拳亂，導致列強八國聯軍攻入北京，帝后被迫離京，前往西安避禍。1901年，辛丑條約簽訂，兩宮回鑾；皇太后及皇帝下詔罪己、行庚子新政。1908年，光緒皇帝駕崩後一天，慈禧太后於11月15日下午五時病逝（虛歲75）。三歲的溥儀繼任帝位，1911年，辛亥革命，民國成立。

第二節 比較

比較圖表

稱號	慈禧太后	天璋院
本名	那拉氏，祖居葉赫，故稱葉赫娜拉氏。名杏貞；因曾被封為蘭貴人，故稗官野史中的小名「蘭兒」。諡號「孝欽慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙配天興聖顯皇后」。	出身島津氏族，幼名於一。成為島津齊彬之養女時本姓及諱為源篤子（，而成為近衛忠熙的養女時名字改為藤原敬子。戒名「天璋院殿從三位敬順貞靜大姊」。

生日	1835/11/29	1836/02/05
1840-1842	鴉片戰爭	天保改革
1851-1853	1851年5月，15歲(虛歲17)，選秀入宮，賜號懿貴人(但經常被稱作為蘭貴人)1854年，晉懿嬪。	1853年，17歲，成為堂哥兼薩摩藩主島津齊彬的養女，同年8月21日從鹿兒島經陸路經由熊本進入江戶藩邸；與此同時發生黑船來航事件。
1858-1861	1860年，英法聯軍攻陷北京，咸豐皇帝率后妃宗室重臣等避禍承德避暑山莊；1861年，咸豐皇帝駕崩，皇子載淳繼位(6歲)，以皇帝生母被尊為聖母皇太后。(從貴人到皇太后共服侍皇帝十年)同年發動辛酉政變，成功奪權，垂簾聽政。恭親王奕訢主導洋務運動開始。	1858年齊彬和家定先後死去，14代將軍德川家茂就任(13歲)，敬子落髮法號「天璋院」。以前任將軍未亡人身份，被奉為新任將軍生母，但無實質參政權。(擔任將軍夫人「御台所」僅僅兩年)1860年發生幕府大老井伊直弼被殺的「櫻田門外之變」
1865-1866	1865年，罷議政王奕訢職務，遭洋人、宗室、大臣疑問，旋又復職，但是對奕訢開始有所戒備。	1866年，將軍家茂在第2次長州征伐途中在大阪病倒，並於7月20日在大坂城病逝。得年21歲。德川慶喜(30歲)繼任將軍。
1867-1868	因洋務運動的推動，1868年清政府破天荒委派美國前駐華公使蒲安臣率清朝外交使團出訪歐美十幾國。	1867年10月慶喜在京都二條城裡舉行了大政奉還的儀式，還政予明治天皇。1868年1月發生鳥羽伏見戰爭，幕府軍戰敗；3月，在天璋院與和宮等人的調停下，經過勝海舟與西鄉隆盛的會談，江戶無血開城。慶喜引退。天璋院離開江戶城大奧，寄居一橋邸。
1871-1873	洋務運動：1872年在上海設立輪船招商局，同年第一批選派幼童留學美國。慈禧對於洋務運動的支持，原則限於不妨礙她的封建專制統治，當洋務運	明治維新持續展開，日本政府派遣岩倉使節團至美國及歐洲諸國訪察。1871年7月，因「版籍奉還・廢藩置縣」政策，德川宗家繼承人德川家達(8歲)

	動有利於皇權的加強，就會大力支持。當洋務運動進入到制度或文化層面，慈禧就會傾力終結它。(留學生於 1891 年奉命被遣送回國)	被免除靜岡藩知事職務，移居東京。天璋院負起教育家達的責任。
1881-1883	1881 年三月，與慈禧共同垂簾聽政的慈安太后暴斃，相傳死於腦中風，也有慈禧毒殺或逼死之說，但無說服力。垂簾聽政由兩宮並列，變為一人獨裁。	1882 年 10 月德川家達返日，同年成婚。1883 年 11 月(47 歲)，天璋院因腦溢血，死於德川宗家邸。歸葬於德川將軍家菩提寺：上野寬永寺，與夫婿將軍家定合嗣。
1888-1895	1888 年，光緒帝大婚，翌年親政；慈禧繼續「訓政」。1894 年，皇太后六十大壽慶典(虛歲)；慈禧太后不惜挪用海軍軍費重修頤和園，致使在甲午戰爭戰敗。	《大日本帝國憲法》是日本基於近代君主立憲而制定的首部憲法，公佈於 1889 年，並於 1890 年(明治 23 年)施行。富國強兵的日本從 1876 年簽訂「江華條約」之後逐步侵吞朝鮮，最終引發甲午戰爭，清朝戰敗，1895 年簽訂馬關條約，割讓台、澎與遼東半島。
1898-1908	1898 年，因光緒皇帝發起戊戌變法，皇太后與守舊派大臣恐影響其勢力，聯合發動戊戌政變，殺六君子、囚光緒，後重行訓政。1900 年，因義和團發起庚子拳亂，導致列強八國聯軍攻入北京，帝后被迫離京，前往西安避禍。1901 年，辛丑條約簽訂，兩宮回鑾；皇太后及皇帝下詔罪己、行庚子新政。1908 年，光緒皇帝駕崩後一天，慈禧太后於 11 月 15 日下午五時病逝。三歲的溥儀繼任帝位，1911 年，辛亥革命，民國成立。	1900 年日本派兵參加八國聯軍進軍北京，1902 年締結日英同盟，正式成為列強之一，距大政奉還僅 35 年時間。1904-05 年間發生日俄戰爭，日本在陸戰與海戰均打敗俄國，成為東亞第一強權。1911 年，日本與歐美各國廢除不平等條約。明治天皇親政直到 1912 年才因病亡故。

慈禧雖不是皇帝的正室，卻生下了龍子、鞏固個人地位；篤姬卻由於丈夫德川家定在成婚後兩年就死了，原本篤姬是帶著養父島津齊彬的密令與期望，意圖影響將軍繼嗣的決定權，就這樣的甚麼都沒了。

因為篤姬的養父齊彬堪稱是日本當時最具現代國際觀的藩主，想當然而篤姬的思想與教育有正面的影響；相對來說，慈禧畢竟生於滿清傳統官宦之家，且幼年喪父，在教育這個層面也就弱了。這或許也因此地就造就了她的鬥爭人格。

慈禧在皇子載淳同治繼位後，聯合恭親王奕訢發動政變、剷除先皇遺命的輔政八大臣，取得垂簾聽政的實權；而篤姬在將軍亡故後，只能依照慣例落髮出家（戒名天璋院），儘管還是留在大奧中擔當繼任將軍生母的位置，卻沒有實際的參政權利。在《篤姬》劇中，曾有家定遺命井伊直弼施政時要徵詢天璋院意見的劇情安排，但幕府終究是武士政權，向無女人參政的先例，更不可能垂簾聽政了。

從西方列強入侵的時間點來看，中國是比較可憐，很早就受到覬覦，早在 1840 年就發生了鴉片戰爭；日本也是風聞這次戰爭的消息，才展開了天保改革。同時在 1858 年前後，中國開始了洋務運動、同時日本則有井伊直弼主導的開國政策；但中國的洋務運動無論在規模與層面上皆優於日本。

日本的開國倒幕運動，在前仆後繼的有識之士推動之下，最終以小規模內戰的局面、堪稱極為平和的轉移過程，順利的延續下來、成就了全面西化的明治維新；可是中國的洋務運動，在威脅到慈禧的統治地位時，卻遭受了無情的流血鎮壓，甲午一戰，北洋艦隊主力幾乎全軍覆沒；回頭讀到光緒皇帝的歷史，更是讓人唏噓。

從後世看來，篤姬的不幸，固然是眾多歷史客觀因素的結果，對於日本來說，反而是一種幸運了，篤姬在日本即將走上全面內戰的危機之時，挺身而出，以個人的影響力，透過各種管道、努力說服同樣出身薩摩藩的皇軍參謀西鄉隆盛，力保江戶城免於戰火洗禮，這一點無疑是在那大時代裡最重要的一刻

第五章 結論

日本在明治維新的前後發生了許多的改變，所謂的維新就是更新，人們都希望讓自己的生活能變得更好，再者就是希望能讓整個國家的國民過得更好，因此就以自己的方式，自己的方法去試著影響國家改變國家，當初的日本情況十分的危及，英國、法國等列強也正積極謀取日本的利益，因此才會提出「大政奉還」的建議，要求幕府和平的將政權交還給天皇，並組織新政府和內閣，因為快速的把日本的內憂處理後，才能專注於處理外患，而無血開城使這一切回歸了正確的軌道，在無抵抗不流血的情況下移交給新政府，使之後的戊辰戰爭一系列的戰事中，都取得了巨大的優勢，因此無血開城對於新時代的日本是一件劃時代的事情，成功的使日本轉變成新的政府。

在日本電視頻道NHK裡拍攝了許多知名的歷史電視劇，在明治維新時的日本，日本正在改革，許多有知識有能力的份子都希望能讓日本更好，然而篤姬就是其中的一員，篤姬選擇了自己的道路，用自己微薄的力量為日本的未來盡每一份心力，就算自己是女子之身又如何，就是這種精神值得我們學習。

日本幕府結束前，發生了日本重大的江戶城無血開城的事件，其實已當時的狀況是非常的特殊，我們來分析為何特殊？日本的武士道精神眾人皆知，如果真的遇到難以抗衡的敵人時，當然是無論結果得已命換命，寧死不屈，更可能是直接集體自殺的案例也是有，也有唱空城計的，把糧食都燒光，甚至城池也燒掉，人都逃走的案例，因此能這樣理智又和平的轉移政權，是非常難得的，所以無血開城才會在歷史上如此的有意義。

在許多正史上，並未把篤姬與無血開城放在一起討論，畢竟商討這件事的人是西鄉與勝海舟等人，大多都解釋成因為打起來的話，必定兩敗俱傷，因此雙方以最大的利益為優先的考量，就是妥協轉移政權，那為何電視劇裡把篤姬形容為無血開城的重大工程，在電視劇裡篤姬的強調了西鄉與篤姬的羈絆，也就是篤姬的父親，篤姬的父親對於西鄉有恩，也是薩摩相當有權威的人，篤姬請勝海舟把父親給他的信，給了西鄉看過後，因想起當年的往事，而心意改變，促使無血開城，在日本的『別冊歷史讀本』（天璋院篤姬ガイドブック）裡也有提到關於無血開城的成功，篤姬在背後做出了許多得外交手腕，才能讓談判變得更順利，因此，本專題認為，篤姬對於無血開城一事，是有相當的重要性在，雖然歷史上還沒完全正確的指正出這一塊的真實性，不過還是能從許多關於無血開城的歷史書籍能看出到篤姬的痕跡，我們也相信之後能有更多的資料能來證實篤姬對於無血開城的重要性。

附錄

附錄一 明治時期史料

大奧的結束 1868 年 4 月（日本舊曆），德川幕府崩潰，幕臣勝海舟與討幕軍西鄉隆盛議和，江戶無血開城。奧女中收拾物品離開，居於大奧的上代將軍親眷則轉移別處：本壽院（第 13 代將軍生母）、天璋院（第 13 代御台所）移至一橋家宅邸，原居於大奧西之丸的靜寬院宮（和宮親子內親王，第 14 代御台所）、實成院（第 14 代將軍生母）轉移至田安家宅邸。4 月 11 日（西曆 5 月 3 日），東海道先峰總督率兵進入江戶城，大奧法度廢止。

明治時期的大奧史料

大奧結束後，不少原大奧的女中紛紛披露大奧當中內情，但當中人言人云，資料準確度存疑。事實上，大奧體制複雜，單憑數位女中的回憶亦未能窺見全局。

《舊事諮問錄》：1891 年（明治 24 年）－大奧女中中藤箕浦的子女口述

《千代田之大奧》上下：1892 年（明治 25 年）－朝野新聞社記者永島今四郎、太田贊雄著述

《大奧之女中》上下：1894 年（明治 27 年）

《阿局生活》明治之女官：1907 年（明治 40 年）

《御殿生活》6 篇：櫻井秀，1911（明治 44 年）〈旗本之回想〉

《御殿女中》：三田村鳶魚，1930 年（昭和 5 年），採訪天璋院督姬的侍從御中臈村山真瀨子，歷七年考據之作。

著名的大奧女性

崇源院－二代將軍德川秀忠正室、三代將軍德川家光生母。

春日局－德川家光乳母，首代大奧御年寄。

永光院－德川家光側室。

順性院 - 德川家光側室、甲府宰相德川綱重生母，六代將軍德川家宣祖母。

桂昌院 - 德川家光側室、五代將軍德川綱吉生母。

右衛門佐 - 五代將軍德川綱吉時的御年寄。

天英院 - 德川家宣正室。

月光院 - 德川家宣側室、七代將軍德川家繼生母。

繪島 - 七代將軍德川家繼時的御年寄。

姉小路 - 十二代（德川家慶）將軍時的御年寄。

天璋院 - 十三代將軍德川家定時的繼室[註 7]。

瀧山 - 十三代（德川家定）、十四代（德川家茂）、十五代（德川慶喜）將軍時的御年寄。

實成院 - 十四代將軍德川家茂生母。

和宮親子內親王 - 十四代將軍德川家茂正室。

附錄二 奧中宮內職位分工表

御台所	將軍的妻妾
奧女中	大奧全盛時期女中總數超過 1000 人。
上臈御年寄	正稱為「上臈年寄」，奧女中地位最高、身份最尊貴者。
御年寄	又稱「大奧總取締」，表面上是次於上臈御年寄的職級，實際上是大奧中掌握實權的人
御中臈	將軍、御台所的隨侍女官，由有才幹、見識、器量的女中晉升
中年寄	御年寄的代理人、輔佐人。
御客會釋	負責接待來訪時御三家、御三卿的女眷。
御錠口眾	負責看守上之御鈴口、下之御錠口，並傳達中奧方面的消息。
表使	接受御年寄的指示，負責採購大奧所需物品。
御坊主	將軍的雜役，將軍在大奧時為將軍捧劍，並準備將軍的隨身之物。唯一可自由出入中奧及表間的女性，需剃髮，穿男裝羽織袴。
御小姓	將軍和御台所貼身侍女，由 7 歲至 13 歲，出身旗本家的少女擔任。
御次	負責搬運工具及禮品，打掃佛堂、御膳部、御道具等場所，安排慶典的遊藝活動。
御右筆	負責文書記錄、檢查貢品。
御切手書	負責看守七之口並發出通行證明。
吳服之間	負責縫製大奧中各人的衣服。
御三之間	又被稱為「御三姨」，負責打掃御三之間及以上級別的房間。
御添寢	是側室或被指名的御中臈為將軍侍寢時，躺在一邊旁聽的侍女，是御年寄的耳目，以防止妻妾在將軍枕邊耳語細碎。御坊主躺在將軍的右側，御清者（由御中臈擔任，必須為處女）躺在待寢側室的左側。二人背對將軍，將整晚發生的事和對話記下，第二天向御年寄報告。

御內證	在將軍寢房內教導將軍男女之間合歡之事（就是在將軍成婚前一夜和將軍共枕），級別等同御中臈，終生不得離開江戶城。若生下嗣子，便可納為側室，擁有自己的居室，並稱為「御部屋樣」。
御廣座敷	表使的下屬，負責到訪江戶城大名女眷的膳食。
御仲居	負責安排膳食及試毒。
御火之番	負責防火，也可參加遊藝表演活動。
御茶之間	負責為御台所飯後端茶。
御使番	負責開關御廣敷御錠口。
御末	又稱御半下，大奧直接奉公人的最低一層，雜役侍女，負責澡堂和炊所汲水，運送駕籠等。
御犬子供	責當跑腿，多由容貌和氣量得宜的商人之女擔當。
仲居	負責炊事和配膳的女中。
多門	負責汲水或持鞋等雜務的下女。
部屋方	直接奉公人雇用的專屬女中，亦女中的女中，稱為「又者」。
部屋子	親戚或熟人之女。
小僧	女中見習生，若有成長將成為「合之間」等，才能以名字稱呼。
合之間	隨侍御年寄之側的女中。

參考文獻

第二章 大奧

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%A4%A7%E5%A5%A7#.E6.98.8E.E6.B2.BB.E6.99.82.E6.9C.9F.E7.9A.84.E5.A4.A7.E5.A5.A7.E5.8F.B2.E6.96.99>

<http://blog.yam.com/ypzrgyl225/article/1008795>

第三章 無血開城

<http://www.twwiki.com/wiki/%E7%84%A1%E8%A1%80%E9%96%8B%E5%9F%8E>

第三章 篤姬

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%A4%A9%E7%92%8B%E9%99%A2>

<http://forum.yam.org.tw/bongchhi/old/story/story20.htm>

<http://subtpg.tpg.gov.tw/web-life/taiwan/9808/9808-04.html>

<http://blog.yam.com/oneham/article/21118264>

<http://sakuai2.pixnet.net/blog/post/287526338-%E7%AF%A4%E5%A7%AC---%E4%B8%80%E9%83%A8%E6%97%A5%E6%9C%AC%E8%BF%91%E4%BB%A3%E7%9A%84%22herstory%22>

<http://joycefairry.pixnet.net/blog/post/27649378-%E3%80%8A%E5%A4%A9%E7%92%8B%E9%99%A2%E7%AF%A4%E5%A7%AC%E3%80%8B%EF%BC%9A%E8%81%B0%E6%98%8E%E7%B5%95%E9%A0%82%E7%9A%84%E6%B1%9F%E6%88%B6%E5%B7%BE%E5%B9%97%E8%8B%B1%E9%9B%84>

第四章 比較

http://worker.bluecircus.net/archives/2009/05/post_483.html

<http://baike.baidu.com/subview/1144098/11117132.htm?fromtitle=%E5%A4%A9%E7%92%8B%E9%99%A2&fromid=8656411&type=syn>

<http://www.ibusuki.or.jp/atsuhime/atsuhimeinfo/>

工作分配表

修平科技大學 應用日語系			
專題工作分配表			
專題題目：大奧篤姬之研究			
	姓名	學號	工作分配
1	施明均	BX101121	蒐集資料、日文摘要
2	陳羿峰	BX101507	統整資料、摘要、結論
3	王姿婷	BX101037	製作 PPT、製作 WORD、排版